

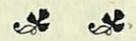
Ըսենք անցողակի նաեւ որ ցեղազիտական կամ ազգագրական տեսակէտով հետազոտել Հայոց ծաւալումը բնիկ բարձրաւանդակէն դէպի վար հարաւային կամ արեւմտեան սահմաններու ուղղութեամբ՝ մեր յառաջադիր նպատակէն դուրս է: Նոյնպէս չենք ուզեր մխրճիլ կնճոռոտ եւ անլուծանելի աւելորդ խնդրոց մէջ թէ հայ ազգն ի՛նչ ցեղական համեմատութիւններ ունի մերձակայ դաւառներու ժողովրդական տարրերու հետ: Դարձեալ աննպատակ է մեզի համար քննել թէ Հայք արդեօք ինքնաբուն (autoctone) ժողովուրդ մ'են իրենց հայրենիք Հայաստանին, թէ ընդ հակառակն եղած են դաղթական ասպատակողներու հրոսախումբ մը. եւ կամ թէ նախապատմական դարաշրջաններու մէջ ի՛նչ ուղղութեամբ քալած է Արմէն կամ Հայ յորջորջուած ցեղային հոսանքը,

Արեւելքէ՞ն դէպի Արեւմուտք, թէ՛ ընդհակառակն Արեւմուտքէն դէպի Արեւելք: Մեզ համար կը բաւէ հաւաստի ստուգութեամբ ճանչնալ որ մեր հետազոտած խնդրոյն ժամանակամիջոցին Հայաստանի հարաւային եւ արեւմտեան սահմաններու այս կամ այն դաւառները իսկապէս կը պատկանէին, ինչպէս տեսանք վերեւ, հայ քաղաքական պետութեան եւ թէ հոն բնակող ժողովուրդը՝ եթէ ոչ ամբողջութեամբ, այլ դէթ գերակշիռ մեծամասնութեամբ հայ ցեղի պատկանող ժողովուրդ մ'էր, թէպէտ եւ լեզուական բարբառը դանազան դաւառներու մէջ, մերձակայ օտար պետութեանց կամ տարրերու յաղեցութեամբ, պարսկական էր կամ ասորական եւ կամ յունական էր եւ հայերէնը չէր որ կը տիրապետէր հոն:

(Շարունակելի) Է. Յ. ԱԻԳՆԻ

զհարաւային եւ զհիւսիսային կողմանս տեղադրեցաք Որմիա կոչեցեալ ի հասարակածի յանուն Որմի քաղաքի Սպաւտա (Մարբուարտ Երանշ. 143 յն. Καπαδοα այսպէս կարդալու է եւ Սարարոնի Σπαδοα հմմտ. Հիւսիսային Հին Հայոց Տիւրք Անուաները էջ 362) եւ Մարտքան ի Յունաց Նախնաց եւ ի մերոցն Ծով կապուտան. եւ յարեւելայց օտարաց Ծով Հայոց (Տէրիայի-Էրմէնիստան) ընդ մէջ Պարսկահայոց եւ Ատրպետականի ձգի): (Թ. 111). «Արեւելահողմն ծովուն Որմիոյ ցտահմանս կիլանաց առ կազրից ծովուն է բուն նահանգն Ատրպատական... այն ինքն է հին աշխարհն Մարաց կամ Մեծ Մարք, քանզի եւ Ատրպատական մասն համարէր նորին եւ Փոքր կոչէր Մարք. այլ զի մերթ ընդ ձեռամբ նոցա եւ մերթ Հայոցս նուաճէր, կամ կէս սորա եւ կէս նորա, վասն այն եւ կոչէր Ատրպատական Հայոց եւ Ատրպատական Մարաց, եւ այս յաւուրց Հայկազանց մերոց ցվերջկոյս Դ.

գարու, յորմէ հետէ ի սպառ նուաճեցաւ ի Պարսից»: George Rawlinson (Five Great Monarchies. Հատոր Գ. էջ 39) եւ անոր հետեւելով Smith Filippo (Storia Antica dell'Oriente Trad. ital. G. Carraro) արձանագրութեանց վկայութեան վրայ հիմնուելով կը հաւաստեն նոյնպէս որ վանայ թագաւորները կրնան եղած ըլլալ երբեմն Մարաց ահաւոր թշնամիները: «Հոն, կ'ըսեն, կը գտնենք նշմարները լաւ կազմակերպուած միապետութեան մը, Ասորա-Մարական շրջաններու միջոց: Անոնք թողուցին իրենց տիրապետութեան հետքերը ոչ միայն լեռանց բարձր անցքերու վրայ որ կը տանին դէպի Ուրմիոյ լճին կոնքը, այլ նաեւ համեմատաբար ցած տափաստանի մէջ, այդ ներքին ծովուն հարաւային ափանց վրայ: Հաւանական է ուստի որ առեն մը իրենք եղած ըլլան տէրերը Մար-Ատրպատականի մեծ մասին»:



# ՓԼՈՐԵՆՏԻՈՅ ՏԻԵԶԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

ՀԻՆԳՉԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

(շար. տե'ս «Բազմալեզ» 1939 էջ 153 - 163)

## ԱՂՐԻՒՐՆԵՐ

- Հ. Միխայէլ Չավչեան. - Պատմութիւն Հայոց. հատ. դ. Վենետիկ 1786: Աղեքսանդր Վ. Պալմեան. - Պատմութիւն կաթողիկէ վարդապետութեան ի Հայս. Վիէննա 1878:
- Կարապետ Կոստանեանց. - Մկրտիչ Նաղաշ եւ իւր Տաղերը. Վաղարշապատ 1898: - Թովմաս Մեծորեցու Յիշատակարանը. Թիֆլիս 1892:
- JOH. MANSI. — Sacrorum Conciliorum nova et amplissima collectio. tomus 30. Venetiis 1792.
- EDM. MARTENE. — Veterum Scriptorum et monumentorum... collectio. Paris. vol. 8.
- E. CECCONI — Studi storici sul Concilio di Firenze. Parte I. Documenti. Firenze 1869.
- JOH. HARDUIN. — Conciliorum collectio. vol. 9.
- OD. RAYNALDUS. — Annales Ecclesiastici. tom. 9. Lucae 1752.

Յօդուածիս նախորդ մասին մէջ տեսանք Յոյն-Լատին բանակցութիւնները եւ յոյն Եկեղեցւոյ վերստին միութիւնը Լատին Եկեղեցւոյն հետ:

Բայց պէտք է որ յտակօրէն եւ ամբողջապէս ըմբռնենք Միութիւն բառին իմաստը: Յոյն Եկեղեցին միանալով, աւելի ճիշտ միաբանելով Լատին Եկեղեցւոյ հետ, չկորսնցուց ոչ մէկ տեսակէտ իր արեւելեան բնոյթէն, չկորսնցուց արեւելեան ժողովուրդի մը հոգեբանութեան ու սովորոյթներուն յատուկ ոչ մէկ իրաւունք կամ առանձնաշնորհութիւն, պահեց իր Նախնեաց բոլոր հարազատ դաւանութիւնը, իր պաշտամունքը ու ծէսը բոլոր կողմերով: Այլ Յոյն-Լատին Միութիւնը գոյացաւ Դաւանաբանական հիմքերու վրայ, որոնց նկատմամբ հինէն ի վեր Յոյն եկեղեցւոյ Հայրերը ու Վարդապետները արդէն համաձայն էին Լատին Եկեղեցւոյ Հայրերուն հետ եւ իբրեւ սուրբեր կը պաշտուէին լատիններէն. այս համաձայնութիւնը այնքան որոշ էր, ինչպէս տեսանք, որ «Եթէ Լատին Հայրերը մոլորեալ են, մոլորեալ են նաեւ Յոյն Հայրերը, որովհետեւ նոյն դաւանութիւնը կը վար-

դապետեն» ըսած էր յոյն եկեղեցւոյ մեծագոյն դէմքերէն մէկը:

Բայց հետագայ դարերու մէջ յոյն ազանդաւորներ իրենց մոլար ուսուցումներուն ճշմարտի երեւոյթ եւ արդարացում տալու համար, այդ Նախնի Հայրերը իրենց փաստարկութեան ուղեցին կանչել եւ անոնց մասին կազմած իրենց սխալ ըմբռնումները ժողովուրդին աւանդեցին իբրեւ Յոյն եկեղեցւոյ հարազատ վարդապետութիւն:

Արդ, երկու կողմէն մերժուելով այդ անհարազատ եւ հետագային հնարուած մոլար վարդապետութիւնները, Միութիւնը շուտով գոյացաւ: Արդէն յիշեցինք ընդհանուր դիժերով, որ հետագայ բաժանումին գլուխները ի՛նչ տեսակի մարդիկ էին կեանքի մէջ եւ բաժանում ուղելուն պատճառները ոչ թէ դաւանական դժուարութիւններ, այլ անձնական ու մարդկային տեսակէտներ էին:

Ի հարկէ ճակատագրական արժէք ունեցող նման գործառնութեանց մէջ բազմաթիւ տեսակէտներու մէջ ձեռնհաս եւ անշահախնդիր անձնաւորութիւններ ու մասնազտներ կը պահանջուին, մանաւանդ

երբ խնդիրը ազգային արդար իրաւունք-  
ներու եւ կարգուսարքերու մասին է,  
որովհետեւ խնդիրը հոս ազգապահպանու-  
մին շուրջ կը դառնայ:

**ՀԱՅ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ**

Յոյներէն վերջ Փլորենտիոյ ժողովը  
դրողեցաւ Հայերով: Հոս պիտի դրողինք  
Հայ-լատին յարաբերութիւններով, ամ-  
փոփոխելով զուտ պատմականին մէջ:

Անշուշտ զարմանքով պիտի հարցնենք  
թէ, ո՞ր էր ինչ այս ժամանակ Հայ Պատուի-  
րակները մեր Կոստանդին Ե. Վահկեցի  
Կաթողիկոսին, որուն՝ հրաւերի գիրը Եւ-  
զինէսո Դ. էն զրկուած էր հինգ տարի ա-  
ռաջ, 1434ին, մինչ՝ դեռ նոր 1439ին Ֆի-  
րենցէ կը հասնէին մեր Նուիրակները,  
երբ Յոյն-լատին համաձայնութիւնը գո-  
յացուած եւ ժողովը վերջանալու մօտ էր:

Այսքան յայտարարութիւն վրայ զարմանալու  
չենք, եթէ նկատի առնենք ժամանակակից  
կացութիւնը եւ հաղորդակցութեանց զբ-  
ուարութիւնները:

Սկսինք Պաղիւնայի հետ կատարուած  
հայ յարաբերութիւններէն:

Ինչպէս տեսանք, Պաղիւնայի ժողովա-  
կանները չափազանց փութկոտ եւ Քահա-  
նայապետէն անկախ գործունէութիւն մը  
սկսան, եւ ինչպէս Յունաց, այսպէս 1433ի  
սկիզբները Միութեան հրաւերի նամակ  
գրեցին նաեւ Հայոց Կաթողիկոսին. նա-  
մակը Անտոն Սուտայի եպիսկոպոսին եւ  
Ալպերդոյ տէ Քրիստօյի կրօնաւորին ձեռքով  
Կ. Պոլիս զրկեցին, Եսայի եւ Յովհաննէս  
արքեպիսկոպոսներուն, որոնք այն ժամա-  
նակ Պոլսոյ ու չըջականերուն Հայ եկե-  
ղեցոյ առաջնորդները եւ հոգաբարձու-  
ներն էին:

(1) Պաղիւն. 80-82: Mansi. 30. 642-643: Mar-  
tene. 8. 640: Ceconi. Docum. 13:  
Այս խորագիրը մաս չի կազմեր բնագրին, այլ  
յաւելուած է հրատարակողներու կողմէ:  
Mansi-ի հաւաքածոյին մէջ, այս խորագրին  
թուական նշանակումն է «Յուլիսի վերջնութեւր օրը  
(30 յուլիս) 1434». ասիկա նամակին գրութեան  
օրուան թուականը չէ, որովհետեւ մէկ տարի առաջ  
գրուած է 1433ին, ինչպէս գրուած է տակը, այլ  
նամակին Պաղիւն հասնելուն կամ Պաղիւնայի ժո-

Պաղիւնայի հրաւերագիրը այժմ կ'որ-  
սուած է, օրինակը չի գտնուիր եւ ոչ  
արեւմտեան պատմագիրներու կամ հաւա-  
քածոններու մէջ. բայց պահուած է Եսայի  
եւ Յովհաննէս եպիսկոպոսներուն առ Պա-  
ղիւնացիս տրուած պատասխանը, գրուած  
1433 Սեպտեմբեր 30ին: Հոս ըսենք թէ  
հայ-լատին յարաբերութեանց վերաբե-  
րեալ նամակները արդէն Պաղիւնայի թարգ-  
մանած է, լատին բնագրին վրայէն. մեր  
հրատարակութիւնը կ'առնենք իրմէ, հարկ  
չտեսնելով զանոնք աշխարհաբարի վերա-  
ծել, որովհետեւ ընդհանուրին մէջ զիւր-  
բմբունելի են. մեր կողմէն միայն պատ-  
մական կէտերու շուրջ ծանօթութիւններ  
պիտի աւելցնենք, իսկ թարգմանութեան  
շուրջ միայն հոն, ուր պատմական տարբեր  
բացատրութիւն մը կայ լատին բնագրին  
մէջ:

Թուղթ Տեարց արքեպիսկոպոսաց Հայոց  
գրեալ(1) առ սուրբ Սիւնիոյնս ի վերջ-  
ընթեր աւուր ամսեան Յուլիայ ՌՆԼԳ  
(1433).

Սրբոյ Ընդհանուր Բասիլեական Սիւնիոյնսի,  
օրիօք գումարելոյ ի Հոգի սուրբ, որ գՏիեղերա-  
կան եկեղեցի յանդիման առնէ:

Մեծապատիւ մեծարեալ Հարք Տեարք, բարե-  
կամք նախամեծարք եւ պատուականք, սերտի սի-  
րեցեալք, որք ի Բասիլեա ք սուրբ (2) Սիւնիոյնս  
գումարեալք էք, գյարգութեան մեծարանս մա-  
տուցանեմք:

Տէր մեր եւ առաջնորդ եկեղեցոյ իւրոյ, որ  
եղաւ ի վերայ վիմի անկեան ի Յիսուս Քրիստոս,  
իւրով ամենակալ գորութեամբ առաջնորդեցէ մեզ  
եւ ձեզ. եւ որ սկսան առնել զգործոյ բարի, անցէ  
ի կատարումն, զի ինքն իսկ Տէրն սոսց յԱւետա-  
բանի. Ուր իցեն երկուք կամ երեք ժողովեալք  
յանուն իմ, անդ եմ եւ ես ի միջի նոցա: Տեսչիք  
Հարք, զի մեք Յովհաննէս եպիսկոպոս, կարգեալ  
ի կաթողիկոսէ մերմէ ամենայն Հայոց ի կողմանս

զովին մէջ կարգացուելուն թուականն է. լատինե-  
րէնը կ'ըսէ. missa Concilio = ժողովին արկուած  
(տես Ceconi Docum. 13. վերեւ գրուած ծանօ-  
թութիւնը): Իսկ Պաղիւնայի, որ Mansi-ի վրայէն  
կատարած է այս նամակին թարգմանութիւնը, հոս  
սխալ մը ենթադրելով, 1434 թուականը փոխեր է  
1433. Իսկ լատիներէն առաքեալ, զրկուած, ըրեր  
է գրեալ:

(2) Աւելցուր «ժողով եւ...» ըստ բնագրին:

Կոստանդինուպոլսի, եւ Եսայի եպիսկոպոս ի նմին  
քաղաքի եղեալ ի հոգաբարձութիւն եկեղեցոյ Հա-  
յոց, զգործոյ միաբանութեան, խաղաղութեան եւ  
միութեան համօրէն եկեղեցոյ(3), Լատինացոց,  
Արեւելից, եւ առանձինն Յունաց եւ Հայոց, խոր-  
հեցաք ընդ պատգամաւորս ի ձեռք առաքեալս առ  
տէր մեր կայսր Հռոմայեցոց ի կատարումն սրբոյ  
յառաջադրութեանս, զի առաքեցէ նա այդք գոյե-  
պանս իւր, եւ մեք իսկ ըստ խնդրոյ ժողովոյ ձե-  
րոյ, նպաստաւոր լիցուք, եւ անյապաղ առաքե-  
ցուք զմեր պատգամաւորս առ սուրբ Սիւնիոյնս:

Այլ քանզի յերիս առաջին նախնի ժողովս ի  
Նիկիայն, յԵփեսոսին, եւ ի Կոստանդինուպոլսի,  
տուաւ պատասխանի, երէ կալ մնալ պարտ է ի  
վնիս ժողովոցն այնոցիկ, եւ մեք այժմ ունիմք  
զմեր կաթողիկոս, բազում եպիսկոպոսունս եւ  
վարդապետս կարգեալս, գոզցես մինչեւ ի մահ,  
ըստ վարդապետութեան Հայաստանեայց եկեղեց-  
ոյ(4), վասն այսորիկ զժողովին է մեզ լիով տալ  
պատասխանի: Նա մանաւանդ եւ դեսպանք մեր լա-  
ւագոյն խորհրդով բարոք դատեցան վասն սոցին  
իրաց ընդարձակագոյնս եւ մեծա՝ գոգնութեամբ  
գրել(5) առ կաթողիկոսն իմով ձեռամբ, Յովհաննու  
վերագոյնոյ յիշատակելոյ. որ ինչ անկ եւ պատշաճ  
իցէ ի կատարումն սրբոյ առաջադրութեանդ, ի  
բարին յայնմիկ, որ յանձն եղեւ ինձ գրել եւ ա-  
ռաքել առ նա, մի ըստ միոյն բովանդակեալ կայ  
ամենայն. երէ նախապարհն չէր անհարք եւ եր-  
կարտու, երէ չէին աղէտք պատերազմաց անհնա-  
րինք եւ վտանգ մեծ, դեսպանք մեր յօժարամիտք  
էին ինքնինք երբքալ առ նա:

(3) Աւելցուր «Աստուծոյ»:  
(4) Այսպէս կարգա. «բազում եպիսկոպոսունս  
եւ վարդապետս կարգեալս ըստ վարդապետութեան  
եւ Հայաստանեայց եկեղեցոյ, գոզցես մինչեւ ի  
մահ»:  
(5) Բնագիր. «զրեցին» եւ ավելցուր «ի ձեռ  
կողմանէ»:  
(6) Տարբերակ ու հազուադէպ սովորութիւն-  
ներ, բայց կը յիշատակուին Արեւմուտքի թէ Արե-  
ւելքի պատմութեան մէջ, այսինքն, զրեւու կամ  
ստորագրելու տակն պատարագի Սրբազործուած  
Արեւելեան կաթողի մը մէջնին մէջ խառնել: Այս սո-  
վորութիւնը տեղի ունեցած է եկեղեցական մեծ  
որոշողութիւն մը, մասնաւորապէս Հերետիկոսնե-  
րու զէմ դատակնիք մը, կամ զաշինք մը ստորա-  
րու զէմ պարագային: Արեւմուտքի մէջ երկու դէպ-  
քերու պարագային: Արեւմուտքի մէջ երկու դէպ-  
քեր կ'աւանդեն պատմագիրները. մին Պիտոսոս  
քեր կ'աւանդեն պատմագիրները: Նման  
գիրք (է. դար), միւսը Փոտի դատակնիքը: Նման  
ձեռնոց զանազան մը կ'ընտան է Կարոլոս Ճաղատի  
եւ թուրքի Բենարդոս կոմսին միջեւ: Այս մասին  
եւ Edm. Martene. De Antiquis Ecclesiae Ritibus.  
վեներիկ 1783. Գիրք Ա. գլ. 5, յօդ. 4:  
Մեր Հայոց մէջ ալ կը յիշատակուի նման դէպք  
մը. Մատթէոս Ուռհայեցի կը պատմէ թէ ինչպէս

Արդ, լաւ համարեցաք զգրելն, եւ ակն ունիմք  
եթէ փոքու վտանգաւ կաթողիկոսն մեր ի խոր-  
հուրդ մտեալ ընդ կղերականս եւ ընդ եպիսկոպո-  
սունս իւր, հասու բնութեամբ զի եւ զպատշաճ  
պատասխանին տացէ, եւ եղիցի որպէս Բարձրեալն  
ազդիցէ նմա: Բայց եւ այնպէս գիտաւորիք, զի  
ազգս Հայոց պինդ եւ անշարժ կայ ի վարդապե-  
տութեան հաստատելոյ ի Սեղբստրոսէ Քահանա-  
յապետէ եւ ի Մեծէն Գրիգորէ եպիսկոպոսէ Հայոց  
եւ ի քաջաց ինքնակալաց ի Կոստանդինոսէ եւ  
Տրդատայ, որ ի ժամանակին յայնմիկ արքայ Հա-  
յոց մեծաց անուանէր: Յայնմ ժամանակի պատուէր  
հրամանի յեկեղեցոյ Հռոմայ տուան, զի զխոր-  
հուրդն գոհութեան բաղարջ հացի եւ անպակ  
զինով կատարիցեմք. եւ ի վկայութիւն սոցին ի  
մշտնջենաւոր յիշատակ իրաց. յամապակ զինոյ  
անտի խորհրդոյն խառնեցելոյ ի մեյան(6) գրեցաւ  
վարդապետութիւնն այն, որ ասէր - եթէ յայնմե-  
տէ Լատինք եւ Հայք եւ ամենայն Քրիստոնեայք  
լիցին եղարք ի Քրիստոս Յիսուս: Չստուգութիւն  
իրացս ունիմք ի ժամանակագրութիւնս յաւուրց  
անտի Ս. Սեղբստրոսի Քահանայապետի երէ  
զիարդ եւ որպիսի բանք իցեն յիրիս յայնմիկ:  
Բայց եւ այնպէս գոր ինչ կաթողիկոսն հանդերձ  
եպիսկոպոսակցօք եւ իմաստնովք իւրովք արասցէ  
եւ սահմանեցէ յառաջի եղեալ խնդիրս, զայն կալ-  
ցուք եւ լիցի մեզ յօրէնս հաստատունս եւ աներկ-  
բայ: Կարի զժողովին է մեզ գալ ժողովի ի միա-  
սին, քանզի գրեալ է որպէս իսկ ազգ մեր ցրուեալ  
է ի սփիւսս բարբարոսիկ ազգաց, Թաքարաց, Տան-  
կաց եւ անհաւատից, եւ չարագոյն այն է, զի ան-

անխղճօրէն Անին ու թաղաւորը դաւաճանող Հայ  
իշխանները Գագիկի հաւատարմութեան երզում  
տուին, եւ կ'ըսէ. «Երբին գտուր խորհուրդն մար-  
մնոյ եւ արեան Որդոյն Աստուծոյ, եւ քանային  
զգրիչն յԱրիւնն Կենարարին» եւ այսպէս «Արեւմտեան  
Աստուծոյ կապեցին զերզումս սոսկալի» (Մատթ.  
Ուռհայեցի կէ):  
Իսկ այս նամակին մէջ յիշատակութեան դա-  
լով, նամակին հեղինակները, Եսայի եւ Յովհան-  
նէս, այս տեղեկութիւնը քաղած են Դաշանց  
Թուղթէն, ասիկա հասկնալով «ի ժամանակա-  
գրութիւնս յաւուրց անտի Սեղբստրոսի Քահա-  
նայապետի» կոչուած գործը: Ինչպէս ծանօթ է,  
այս - Դաշանց Թուղթ - կոչուածը զրեթէ բոլոր  
բանասէրներէն համարուած է Միջին դարու խմբա-  
գրութիւն, իսկ պատմական հիմք անստոյգ է:  
Դաշանց Թուղթ-ին հեղինակը կ'ըսէ. «Եւ յազգս  
հաւատարմութեան հաստատունս եւ անջրելի ու-  
տիս մերոյ, զահագին եւ զանդին Արիւնն Քրիստոսի  
ի մեյան խառնեալ, զրեցաք Յրեքս (եղբարք)  
միմեանց արեւմտեան եւ արեւելեան ազգս...»:  
Հայոց մասին տես Հ. Վարդան Վ. Հացունի. Եր-  
դումն Հին Հայոց մէջ. Վեներիկ 1910, էջ 49-50:  
Կ. Վ. Շահնազարեանց. - Դաշանց Թղթոյ բնու-  
թիւնն ու հերքումը. Պարիս 1862 էջ 41:

կեալ կայ ընդ լծով ծառայութեան եւ հարկատու, եւ այս արժանի ցաւոց(7): Վասն այսորիկ եւ ձեռն մեր չէ բաւական ի պէտս ծախուց կարեւորաց: Այլ այն որ արարիչն է ամենայնի եւ կարող յոչ էից աննել ինչ, եւ նովաւ եղի որ ինչ եղեւն եւ եղիցի, գայն որ մեզ անհնարին երեւի, արասցէ հնարաւոր, ամէն:

Տուեալ եւ այն. ի վերջնում աւուր  
Սեպտեմբ. ամսեան ՌՆԼԳ.

Որդիք ձեր սիրեցեալք  
ՅՍԱՅԻ Եւ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ  
Եկեղեցոսք Եկեղեցոյ Հայոց

Հայոց այս պատասխանէն վերջ Պագրի-  
ւթայի ժողովին հետ Հայոց յարարերու-  
թիւնը կը դադրի:

1434ին Եզրինէոս Դ. Յոյներէն վերջ  
Միութեան հրաւերներն ուղղած էր Արե-  
ւելքի միւս Պատրիարքութեանց. նոյն  
տարուան յուլիսին գրեց նաեւ Հայոց Կոս-  
տանդին Ե. Կաթողիկոսին եւ թուղթը Գա-  
րազոն նուիրակին հետ զրկեց Եսայի  
Եպիսկոպոսին, որ Պոլիս կը գտնուէր.  
Եսայի մէկ տարի առաջ (յուլիս 1433)  
Պոլսոյ մէջ արդէն տեսնուած եւ խօսած  
էր նուիրակին հետ Միութեան խնդիրնե-  
րուն շուրջ, ինչպէս կ'ըսէ Եզրինէոսի գը-  
րած նամակին մէջ(8):

Եսայի առնելով Եզրինէոս Դ.ի նամակը,  
զայն հայերէնի վերածեց եւ իր Արդմսեհ  
սարկաւազին ձեռքով զրկեց Կիլիկիա  
(Սիս) Կոստանդին Կաթողիկոսին. իսկ  
ինքը 1434 նոյեմբեր 1ին նամակ մը գրեց  
Եզրինէոս Դ.ի ուղղուած եւ քահանայա-  
պետական Նուիրակին յանձնեց. ուր կ'ի-  
մացնէ նամակին ընդունելը, կատարած  
բանակցութիւնները Միութեան շուրջ, եւ  
այս մասին կը յայտնէ իր եւ Կաթողիկոսին  
յօժարակամ տրամադրութիւնը, բայց չի

(7) Բնագրին մէջ. «վասն այսորիկ եւ ձեռն  
մեր չէ բաւական ի պէտս ծախուց կարեւորաց, եւ  
այս արժանի ցաւոց»:

(8) Տես Բագմովեյ 1939 էջ 156 գրուած է  
- Գարազոն Երուսաղէմի մէջ հանդիպեցաւ Եսայի  
Եպիսկոպոսին - ուղղէ... Պոլսոյ մէջ... Այս մա-  
սին տես նաեւ 1434 օգոստ. 31ին Եզրինէոս Դ.ի  
նամակը առ Պագրիւթայիս. Martene. 8.738. Ceconi.  
Docum. 31. Raynaldus. 9. 178.

(9) Պալճեան. 83-84: Mansi. 30. 865-866: Mar-

ծածկեր մէկ քանի դժուարութիւններ,  
մասնաւորապէս նիւթական միջոցներու եւ  
ճամբորդութեանց մասին:

Ահաւասիկ նամակը(9).

Ամենասուրբ եւ երջանիկ Տեառն մերում  
Տեառն Եզրենեայ Քահանայապետի

Երանելի ի Քրիստոս Հայր, եւ ամենասուրբ  
Տէր, արժանաւոր եւ խոնարհ մեծարանօք զանձն  
ընծայեցուցեալ, մատչիմ ի համբոյր ոտից երա-  
նութեան քոյ:

Չհամառօտագիր Սրբութեան Քո, վասն սրբոյ  
միութեան ազգի Հայոց ընդ Եկեղեցոյ Հռոմայ  
հասարակաց ամենեցուն մօք, ընկալայ մեծաւ խո-  
նարութեամբ, զի յարողն յայն Տեառն հրամա-  
նաւ, Քոյ Երանութիւնդ նուիրեալ է, եւ մեծարանօք  
տամ պատասխանի, եթէ յանցելում ամի ընդ մե-  
ծարեալ առն Քրիստափորի Գարատանոսի, քար-  
տուղարի եւ պատգամաւորի Սրբութեան քոյ եղէ  
խօսակից, եւ չիք ինչ հեշտակամագոյն քան զայն,  
քէ տեսից կատարեալ յաւուրս իմ գործն զայն  
չքնաղ եւ զհամոյն Աստուծոյ ի փրկութիւն հոգւոց  
եւ յօգուտ մեր ամենեցուն առ հասարակ: Այսպէս  
եւ այժմ գնոյն բանս խօսեցայ զսոցին իրաց ընդ  
նմին Քրիստափորի, որպէս մի ըստ միոջէ պատ-  
մեսցէ նա առ ոսոս Սրբութեան քոյ: Արդ, որպէս  
գիտէ նա, ի ձեռն պատգամաւորի առն հաւատարմի  
առաքեցի մեծարեալ Հօր Կաթողիկոսի մերում եւ  
Պատրիարքի, գրուղք Սրբութեան քոյ, գոր ետու  
իսկ հեղու ի լատին բարբառոյ ի հայ, որպէս զի  
յայտնագոյնս եւս ծանիցէ մեծարեալ Պատրիարքն,  
գոր ինչ կանխաւ գրեալ էի առ նա(10): Յուսամ  
յօգնութիւն Տեառն եւ Սրբոց նորա, քէ ընդ հուպ  
ընկալայց պատասխանի հանդերձ բարւոքն յօժա-  
րութեամբ կամաց նորա յայս գործ Տեառն չքնաղ  
եւ գարմանալի. եւ գիտեմ ճշմարտիս եթէ գուր  
եւ խնամք եւ բարեբարութիւն Սրբութեան Քո ի  
վերայ ազգի մերոյ, ի ցանկալի վայսնան անդր  
հասուցանել կարիցէ զիրս գայն ընդ այնչափ ժա-  
մանակս ձգեալ լուրքեամբ:

Ի հրամանէ ինքնակալիս ինքն Քրիստափոր գայ  
այժմ առ Երանութիւն Քոյ, նմա յանձն արարի  
յայտնել ինչ(11) Երանութեան Քոյ: Այլ թուի ինձ,  
եթէ վաղագոյն այսրէն դարձցի առ ի յարդ եւ ի

tene. 8. 757: Harduin. 9. 442: Ceconi. Docum. 40:  
(10) Եսայի Ե՞րբ եւ ի՞նչ նամակ գրեց Կոստան-  
դին Կաթողիկոսին, ծանօթ չէ. հաւանօրէն նախորդ  
տարին (1433), Գարազոն Նուիրակին հետ ունեցած  
տառաչին տեսակցութեան վերջ:  
(11) Դրամական եւ ճամբորդութեան դժուար-  
ութիւններու մասին, ինչ որ Պագրիւթայի ժողովին  
ալ գրած էին: Ինչպէս նաեւ Պագրիւթայի ժողովին  
խնդրը, որ իր կարգին պատգամաւորներ զրկած  
էր:

կերպարանս ածելոյ գլխութիւնն սուրբ, գոր յանուն  
Սրբութեան Քո պատրաստեաց նոյն այր ընդ ինք-  
նակալիս(12) եւ յորժամ գայցէ այսր գոցէ հնարս,  
եւ երբիցէ առ մեծարեալ Կաթողիկոսն, որպէս  
հրամանն իսկ ելեալ է. յայնժամ եւ ես առաքեցից  
ընդ նմա զմի ոք յերիցանց իմոց, զի ի ձեռն նորա  
մտադիւրագոյնս եւս զիրաց միութեան խօսել ընդ  
նմա մարքայցէ, եւ կատարեսցէ գործն ըստ ամե-  
նայն բանի հրամանաց Քոց. եւ մեք ամենեքին  
յամենայն ժամ կամակար մտօք ձեռնուտ օգնական  
լինիցիմք, զի գործ Տեառն լի շայնկանութեամբ  
յանց ելանիցէ:

Յանձն առնեմ Սրբութեան Քում խոնարհ մտօք  
զիս եւ զիմս:

Ի Կոստանդինուպոլիս յԱ. աւուր  
Նօվեմբ. ամսեան(13) Երանութեան Քոյ որդի  
ՅՍԱՅԻԱՍ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ(14)

Կոստանդին ձերունի Հայրապետը կար-  
դալով Եզրինէոս Դ.ի հրաւերի նամակը,  
թէպէտ ուրախացաւ, բայց տարակոյսի  
մէջ էր զործը իրականացնելու միջոցնե-  
րու նկատմամբ. որովհետեւ քաղաքական  
պայմանները ծանրացեր էին Մեծ ու Փոքր  
Հայքի վրայ, Կիլիկիոյ մէջ իր ձեռքին  
տակ ունէր միայն սակաւաթիւ անձեր, եւ  
քաղաքական այս աննպաստ պայմաննե-  
րուն տակ չկրցաւ ծանուցադրներ զրկել  
Մեծ Հայքի Եպիսկոպոսներուն:

Այս ժամանակները հանրածանօթ էր  
Տիգրանակերտի զրազէտ ու շինարար ե-  
պիսկոպոսը, Մկրտիչ Նաղաշ: Կոստանդին  
Կաթողիկոս 1435ին նամակ մը գրեց, որուն  
մէջ կ'իմացնէր խնդրը, եւ Եզրինէոս Դ.ի  
նամակի պատճէնին հետ Արդմսեհ սար-  
կաւազին ձեռքով Նաղաշին զրկեց: Արդըլ-

(12) Որովհետեւ նախկին ծրարին համաձայն,  
Կ. Պոլսոյ մէջ պիտի գումարուէր Միութեան Տիե-  
զերական ժողովը. այս մասին քիչ վերջ պիտի  
անդրադառնանք:  
(13) Պալճեան չէ գրած տարւոյն թուականը,  
1434:

(14) Լատին բնագիրը կը գնէ Երուսաղէմացի  
(Jerolymitanus). ինչո՞ւ հոս Եսայի - Երուսաղէ-  
մացի - կը ստորագրէ, մինչ նախորդ տարին (1433)  
Պագրիւթայի գրածին մէջ Յովհաննէս Եպիսկոպոսին  
հետ «Եպիսկոպոսը Հայոց» ստորագրած է:  
Չամչեան (Գ. 473) կը համարէ որ այն տարին  
(1433) Եսայի Երուսաղէմ կը գտնուէր, (որովհե-  
տեւ աթոռակից էր Երուսաղէմի Մարտիրոս Եպիս-  
կոպոսին Կ. Պոլիս 1872):

մսեհ նախ Երուսաղէմ գնաց(15), ուր այն  
ժամանակ կը գտնուէր Եսայի Եպիսկոպոս,  
եւ անկէ առ Նաղաշ ուղղուած նամակ մը  
առնելով, ճամբայ ելաւ զէպի Տիգրանա-  
կերտ: Հոս ըսենք որ ճամբաներու անա-  
պահօլութեան պատճառով, Արդմսեհ  
վերադարձին ստիպուեցաւ տաս ամիս  
մնալ Տիգրանակերտ:

Մկրտիչ Նաղաշ Կաթողիկոսին եւ Եսայի  
Եպիսկոպոսին նամակներէն տեղեկացաւ  
որ լատինները եւ յոյները Միութեան կը  
յորդորէին Հայերը, ինչպէս Եսայի կը  
գրէր Եզրինէոս Դ.ի նամակին մէջ:

Բայց Մկրտիչ Նաղաշ, անձանօթ իսկա-  
կան անցուղարձերուն, սխալ կարծիք  
կազմած էր լատիններուն եւ յոյներուն  
զաւանուութեանց մասին Քաղկեդոնի ժողո-  
վին նկատմամբ: Կը կարծէր որ Քաղկեդո-  
նի ժողովը աղանդապետ Նեստորի յաղ-  
թանակը եղած էր, իսկ յոյները եւ լատին-  
ները որ մասնակցեցան այդ ժողովին,  
Նեստորի հետեւորդներն ու նեստորական-  
ներ եղան. հետեւաբար նեստորականներու  
հետ կրօնական միութիւն մը ի՞նչպէս կա-  
րելի էր. որով սկսաւ կասկածիլ միութե-  
ան շուրջ, եւ իր այս դիտութեամբ 1436  
մայիս 16ին նամակ մը գրեց Կոստանդին  
Կաթողիկոսին, իրբեւ պատասխան լատին-  
ներուն, եւ զայն Արդմսեհ սարկաւազին  
հետ Սիս զրկեց:

Նամակին մէջ կ'ըսէ թէ - Մենք լատիննե-  
րուն հետ միարան ենք առաջին երեք Տիե-  
զերական ժողովներուն նկատմամբ, եւ Ս.  
Երրորդութեան ու Մարդեղութեան շուրջ  
իր ուղղափառ զաւանուութիւնը յայտնելէ

տացի պատրիարքին. Գ. 473 վերջ) եւ Քահանա-  
յապետին Նուիրակը Գարազոն Երուսաղէմի մէջ  
իրեն յանձնեց Եզ. Դ.ի հրաւերագրով:

1433ին Եսայի Երուսաղէմ գտնուելու մասին  
յիշատակութիւն չունինք. Գարազոն Պոլսոյ մէջ  
Եսայի հետ խօսակցած եւ յանձնած էր Եզ. Դ.ի  
հրաւերագրը, ինչպէս կը գրէր Գարազոն 1434  
դեկտ. 21ին առ Եզ. Դ. զրկած տեղեկագրին մէջ:  
Բացի սակէ՛ նամակը արդէն Պոլիս գրուած է հոնկէ  
Եզ. Դ.ի զրկուած է, ինչպէս կը ցուցնէ նամակին  
ստորագրութիւնը: (տես նաեւ Բառնարաս Վրդ.  
Յովսէփեան. Յայրապետի Պատրիարքացն Երու-  
սաղէմի. Կ. Պոլիս 1872):

(15) Չամչեան. Գ. 474:

վերջ, կ'աւելցնէ. «Ձայն դաւանութիւն հաւատոյ շինեալ ի վերայ առաքելական վիճիւն, ընկալաւ Հայաստանեայց եկեղեցի յեկեղեցւոյն լատինացոց, յերից սուրբ ժողովոց»<sup>(16)</sup>: Յետոյ կ'անցնի Քաղկեդոնի ժողովին պատմութեան, ինչպէս ըսինք, աղանդաւոր ու կեղծաւոր ասորի հեղինակներու պատմադրութիւններէն քաղելով իր ծանօթութիւնները:

Պատմութեան գիտենք որ Հայերը քաղաքական պայմաններու պատճառով չի կրցան այս չորրորդ Տիեզերական Քաղկեդոնի ժողովին մասնակցել, եւ ոչ ուղղակի կամ անուղղակի կերպով չստացան նոյն ժողովին գործերն ու կանոնադրութիւնները: Եւտիքական միաբնեայ ասորիներ օգտուելով Հայոց այս պարագայէն, ամբաստանադիրերով ու կեղծադրութիւններով պղտորեցին Հայոց միտքերը, մոլար վարդապետութիւններ վերադրելով Քաղկեդոնի ժողովին, եւ Քաղկեդոնի ժողովը կարծեցնել տուին իրբեւ Նեստորի վարդապետութիւնը որդեգրող չարածողով մը<sup>(17)</sup>:

Այս չըջանէս ասորի մեր մէջ սկսան քաղկեդոնականներու եւ հակա-քաղկեդոնականներու անիմաստ պայքարը, անոր հարագատ վարդապետութեան տեղեակներ:

րու եւ անտեղեակներու միջեւ անհասկացողութեան կռիւ մը:

Անիմաստ պայքար, որովհետեւ իրականին մէջ երկու կողմերն ալ մեր Նախնեաց ուղղափառ եւ միեւնոյն վարդապետութիւնը կը ջատագովէին իրարու դէմ, տարբեր անուններու կամ եզրներու տակ. առաջինները Քաղկեդոնի ժողովին անուան տակ, ուր համադոր բայց տարբեր բացատրութիւններու ձեւերուն տակ, մեր Նախնեաց վարդապետութիւնը կը տեսնէին. իսկ երկրորդները Հայ Եկեղեցւոյ անուան տակ, բայց ասոր վարդապետական միեւնոյն եզրները չգտնելուն համար միեւնոյն քով, կը հեռանային անոնցմէ, մինչեւ որ ժամանակներ վերջ պարզուեցաւ իրականութիւնը:

Բայց այս կռիւներէն ազգը տուժեց եւ ոչինչ չահեցաւ, զրկուեցաւ այն բոլոր դիտական ու ընկերային օգուտներէն, որոնք կրնային առաջ գալ կուռոզ ուժերուն համագործակցութենէն: Ուրիշ շատ անիմաստ պայքարներ ալ ունեցանք անցեալին մէջ, սխալներ գործուեցան, բայց մենք ստիպուած չենք դանոնք անհրաժեշտօրէն երկրորդելու:

(Շարունակելի) Է. Ե. ԳՈՒՈՒՋԵԱՆ

<sup>(16)</sup> Չամչեան. Գ. 474: Նաղաշ. էջ ԺԴ-ԺԵ. ԻԴ. Մեծօրեցի. 32:

<sup>(17)</sup> Մինչ 451 յունիսին Հայաստանի մէջ տեղի կ'ունենար Վարդանանց պատերազմը եւ նահատակութիւնը (Չամչեան Բ. 67-81), կաթողիկոսին, եպիսկոպոսներուն, նախարարներուն աքսորը եւ Հայ աշխարհին աւերը, զուգադիպութեամբ նոյն տարւոյն հոկտեմբերին կը գումարուէր Պոլսոյ մէջ Քաղկեդոնի ժողովը (Բ. 80. 133-144): Կրնանք հետեւցնել թէ ինչու Հայ եկեղեցին կարելիութիւնը չունեցաւ մասնակցելու այդ ժողովին, երբ

իր Հոգեւոր պետերը աքսորի մէջ կը նահատակուէին եւ քաղաքական ոչ մէկ յենակէտ կար (451-454. Բ. 102-112): Այս բոլոր խռովակութիւնները տեւեցին 451-465, այն է մինչեւ Հայ Նախարարներուն ազատ արձակուիլը Պերոզի կողմէն եւ Գիւտի կաթողիկոսանալը (Բ. 120-125). բայց արդէն մեր աշխարհին վրայ ամէն տեսակ անջատողական գործունէութիւն կատարուած էր (հեթանոս, աղանդաւոր), եւ մէջտեղ կային միայն անոնց պղտոր արդիւնքները:

# ԱՄԻՐՏՈՎԼԱԹ ՀԱՅ ԲԺՇԿԱՊԵՏԻՆ «ԱՆԳԻՏԱՅ ԱՆՊԷՏ» Ը

ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ ՏԻԱՐ ԿԱՐԱՊԵՏ ԲԱՍՄԱՋԵԱՆԻ ՅԻՆԱՄԵԱՅ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ - ԳՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՒՈՒԹԵԱՆ ԱՌԻԹՈՎ

Ո՛րքան քաղցր է տեսնել՝ ամբողջ տարի մը ազարակին ախօսները քրտինքով ողորդելէն յետոյ՝ մշակին վերադարձը դէպի տուն առատ հունձքով: Բայց միթէ նուա՞ց ուրախաութիւն է տեսնել այնչափ ծերունի ուրախութիւն է տեսնել այնչափ երկա՛ր մը իր՝ ոչ թէ մէկ այլ յիսուն երկա՛ր տարիներու զբաղման վաստակով՝ որ ամբողջ ազգի մը վայելքը կը կազմէ:

Այս ուրախարար տեսարանը մեզ ընծայող վաստակաւոր մշակը՝ է նոյն ինքն Տիար Բասմաջեան, որուն զբաղման յիսուամեայ յորեղեանին առթիւ թէպէտեւ նամեայ յորեղեաններ չսարքուեցան, սաշունդալից հանդէսներ չսարքուեցան, սակայն իր մերձաւոր եւ հեռաւոր բարեկամներն ու հայ մշակութիւն պաշտամունդովն ապրող բոլոր հայորդիները, իրենց բոյնին ու սրտին մէջ երախտագրիտական անաղմուկ յորեղեաններ կատարեցին ու պիտի կատարեն դեռ՝ որքան պիտի տեսնեն Տիար Բասմաջեանի ազգանուէր գործերը:

Հոս մտադրութիւնս է Տ. Բասմաջեանին կենսագրութիւնը հիւսել եւ ոչ ալ իր ամբողջ զբաղման գործունէութեան վրայ ամբողջ զբաղման անձերու, պիտի խօսիմ՝ իր բազմաթիւ երկերէն միայն Ամիրտովլաթ հայ բժշկապետին «Անդրտաց անպէտ»ին հրատարակութեան վրայ:

Ընթերցողներէն ոմանք գուցէ զարմանան հրատարակութեան եւ ոչ թէ հեղինակութեան մասին խօսք լսելով, առանց խորհրդածելու սակայն թէ ո՛րքան հեղինակութիւններ կան մեր մէջ եւ շարունակ դաշտի սունկերուն նման երևան կ'ելլեն, անոնց պէս կարծատեւ կեանքով վերջանալու համար. ընդհակառակն ո՛րչափ սակաւաթիւ սակայն ա՛յնքան աւելի յարգի

պատուաբեր եւ մնայուն գործեր եղած են միշտ մեր նախնեաց հրատարակութիւնները:

Այսպիսի մնայուն եւ հայութեան պատուաբեր գործերէն մին ըլլալու կոչուած է նաեւ Տ. Բասմաջեանի «հանդերձ ծանօթագրութեամբը» հրատարակած «Ամիրտովլաթի Ամասիացւոյ Անգիտաց Անպէտ կամ բառարան բժշկական նիւթոց»ը:

Ամիրտովլաթ բժշկապետին<sup>(1)</sup> չորս գործեր կ'ընծայուին. Օգուտ բժշկութեան, Անգիտաց անպէտ, Ախրապատին եւ Գիրք ռամկական. որոնք ցարդ փոշիներու տակ մնացած էին, եթէ նկատի չառնենք Հ. Ալիշանի Հայրուսակին մէջ յիշատակած հատակոտորները: Տ. Բասմաջեան է որ 1926ին առաջին անգամ կը ձեռնարկէր Ամիրտովլաթի վերոյիշեալ գործերէն «Անգիտաց անպէտ»ին ամբողջական հրատարակութեան, մի անգամ ընդ միշտ փրկելով զայն կորուստէ:

Աչքիս առջեւ է այդ շուրջ 800իջեան մեծադիր պատկառելի հատորը, ծանօթագրուած հայերէն եւ Ֆրանսերէն լեզուներով: Յարգ. հրատարակիչը այսպիսի պատուաբեր հայկական գործ մը եւրոպա-

(1) Ամիրտովլաթ ծնած է Ամասիոյ մէջ Ժեզարու առաջին ջառողջին մէջտեղերը. բժշկութեան արուեստը սորվելէն վերջը երկու երկիր թափառելով, ինչպէս ինքը կ'ըսէ իր Օգուտ բժշկութեան գործին մէջ ծառայած է «Մեծամեծաց եւ իշխանաց... եւ հա՛նց եղայ ես հիմի որ ո՛չ հարստութեան խնդամ, եւ ո՛չ ազատութեան տրտմիմ...»: Կ. Պոլսոյ մէջ եւ այլուր հաւաքելով «շատ գրեանք ի յայլ ազգեաց» եւ սորվելով «գրաւորն եւ զանուանքն... հինգ լեզուս» 1478ին կը ձեռնարկէ սոյն «Անգիտաց անպէտ»ի կազմութեան: Կ. Պոլսոյ Ս. Նիկողայոս եկեղեցւոյ թաղին մէջ: Հուսկ արժանանալով Պոստաննի պաշի «Անձնապահակ» մեծ տիպոսին, կը վախճանի 1496ի Դեկտեմբ. 8ին հաւանօրէն Պրուսայի մէջ: